

**AmPlus™ 100 and AmPlus 50 Business Music Amplifiers**

Notice d'installation

**BOSE**





**AVERTISSEMENT :** Ces amplificateurs de musique commerciale sont des appareils électriques. Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, conservez l'amplificateur à l'abri de la pluie et de l'humidité ; ne démontez pas l'appareil. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Adressez-vous à un réparateur compétent.

Les avertissements ci-dessous figurent sur le dessus de l'amplificateur.



Le triangle équilatéral contenant un éclair terminé par une flèche indique la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier de l'appareil pouvant être suffisante pour représenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral, figurant sur l'appareil, indique la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien dans la notice d'utilisation.



1. **Lisez, respectez et conservez toutes les instructions** — Lisez toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité relatives à cet appareil et à ses composants avant de l'utiliser. Respectez-les scrupuleusement et conservez-les pour référence ultérieure.
2. **Tenez compte des avertissements** — Observez tous les avertissements qui figurent sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.
3. **Évitez l'eau et l'humidité** — N'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, dans un sous-sol humide, à proximité d'une piscine ou dans tout autre endroit où se trouve une source d'eau ou d'humidité.
4. **Accessoires raccordés** — Ne raccordez à cet appareil aucun accessoire qui n'a pas été recommandé par Bose® Corporation, certains risques pouvant en résulter.
5. **Maintenez une ventilation adéquate** — Pour que l'appareil fonctionne correctement et ne surchauffe pas, placez-le dans une position et un endroit qui lui assureront une ventilation adéquate. Ne l'installez pas dans un meuble intégré, telle une bibliothèque ou une armoire, ce qui risquerait de nuire au passage de l'air dans les fentes de ventilation.
6. **Évitez toute chaleur excessive** — Ne placez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur, tel qu'un radiateur, une cuisinière ou tout autre appareil générateur de chaleur.
7. **Utilisez une source de courant adéquate** — Branchez l'appareil dans une prise de courant appropriée, tel qu'indiqué dans la notice d'utilisation et sur le produit.
8. **Ne surchargez pas les prises** — Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne surchargez pas les prises de courant murales, les rallonges ou les prises intégrées.
9. **Évitez les meubles instables** — Installez l'appareil conformément aux recommandations de Bose® Corporation. Ne le placez pas sur un meuble instable tel qu'un chariot, un trépied, un support trop faible ou une mauvaise table. Le produit risque de tomber et de blesser quelqu'un ou de s'endommager. Pour tout conseil concernant l'utilisation d'un chariot, d'un trépied, d'un support ou d'une table en particulier, communiquez avec Bose Corporation.



Si le produit et le chariot sur lequel il repose doivent être déplacés ensemble, usez des précautions nécessaires. Un arrêt brusque, un effort excessif ou une surface inégale peuvent le faire basculer.

- 10. Protégez les cordons d'alimentation** — Acheminez tout cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit pas pincé et que personne ne puisse marcher dessus. Faites particulièrement attention au branchement des cordons dans les prises murales et les prises intégrées à l'appareil ainsi qu'à l'endroit précis où le cordon sort du boîtier de l'appareil.
- 11. Prenez les précautions requises contre la foudre et les surtensions** — Pour éviter d'endommager l'appareil lors d'un orage électrique ou d'une longue période d'inutilisation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le fil de réception par câble.
- 12. Adressez-vous à un service de réparation quand il convient** — Confiez l'appareil à un technicien agréé lorsque :
- A. la prise ou le cordon d'alimentation est abîmé ;
  - B. un objet ou un liquide est tombé sur l'appareil ou a pénétré dedans ;
  - C. l'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie ;
  - D. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou affiche une nette diminution de rendement ;
  - E. l'appareil est tombé ou son meuble a été endommagé.
- 13. Ne pas éliminer le dispositif de sécurité d'une fiche polarisée ou munie d'un fil de terre** – La fiche polarisée comporte deux lames, dont l'une plus large. La fiche munie d'un fil de terre comporte deux lames et une troisième broche pour la mise à la terre. La lame la plus large et la troisième broche sont utiles à votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut s'insérer dans votre prise de courant, appelez un électricien pour faire remplacer la vieille prise.

### Instructions de câblage générales

Connectez les appareils à haute impédance, tels que les lecteurs de cassettes et de disques compacts, à l'amplificateur avec des câbles blindés à simple conducteur. Utilisez des câbles de moins de 3 mètres.

Pour la connexion des enceintes, il est conseillé d'employer un câblage de Classe II. Utilisez des fils standard AWG de section 16.

Pour réduire tout effet indésirable, tel que le ronflement :

- Éloignez les câbles d'enceinte des cordons d'alimentation.
- Utilisez des fils blindés à paire torsadée pour les entrées de microphone.
- Éloignez les câbles d'entrée des éléments suivants :
  - Les câbles d'enceinte, pour éviter d'induire une rétroaction acoustique.
  - Les fils de courant et les transformateurs.

AWG (American Wire Gauge: norme définissant la section et le calibre des fils)	Diamètre du fil (po.)	Diamètre du fil (mm)	DCR à 20° C (Ω/1000 pi.)
6	0,1620	4,1	0,41
8	0,1285	3,3	0,65
10	0,1019	2,6	1,0
12	0,0808	2,1	1,6
14	0,0641	1,6	2,6
16	0,0508	1,3	4,2
18	0,0403	1,0	6,6

### **ATTENTION :**

Mettez toujours l'interrupteur en position Arrêt avant de :

1. Connecter les enceintes.
2. Changer le sélecteur de mode de l'amplificateur.
3. Installer une carte d'égaliseur et/ou une carte de circuit facultative.

Ne connectez jamais les canaux de sortie des enceintes ensemble.

Ne connectez pas les sorties des enceintes au châssis ou au fil de terre.

**Bose® recommande de confier l'installation de l'amplificateur à un technicien agréé et chevronné.** Il est nécessaire de bien connaître les normes de câblage reconnues par les autorités gouvernementales de votre région. Si vous ne possédez pas ces qualifications, **n'essayez pas** d'installer l'amplificateur. **N'installez pas l'amplificateur contre un mur.** Il peut être monté sur un bureau, une étagère ou le système d'étagères de montage offert en accessoire.

### **Durée de la garantie**

Les produits suivants sont couverts par une garantie limitée et transférable de 5 ans :

- Amplificateurs Bose® AmPlus™ 100 et Bose AmPlus 50
- Cartes d'égaliseur
- Cartes facultatives : appel Opti-voice® et source Opti-source™

### **Service après-vente**

Pour tout problème avec votre amplificateur de musique commerciale, contactez votre revendeur agréé de Produits Professionnels Bose. Celui-ci vérifiera toute défectuosité de l'appareil et le fera réparer dans un atelier Bose agréé ou par Bose Corporation. Consultez votre carte de garantie pour de plus amples informations. Vous trouverez cette carte avec la présente notice.

### **Comment utiliser cette notice**

Cette notice contient les instructions d'installation pour les amplificateurs de musique commerciale AmPlus 100 amplifier et AmPlus 50 amplifier. Une section distincte est consacrée à chaque amplificateur et contient toutes les informations à son sujet. Reportez-vous à la table des matières pour repérer la section appropriée.

Les amplificateurs AmPlus 100 et AmPlus 50 sont tous deux offerts en deux versions : l'une à tension constante de sortie audio de 70V avec alimentation de 120V CA, l'autre à tension constante de sortie audio de 100V avec alimentation de 220-240V CA. Cette notice d'installation comprend les instructions et les spécifications des deux versions.

-  **Note :** Veuillez remettre la notice d'utilisation **Bose AmPlus 100 Amplifier et Bose AmPlus 50 Amplifier** au propriétaire de l'amplificateur ou la laisser avec l'appareil, une fois l'installation terminée.

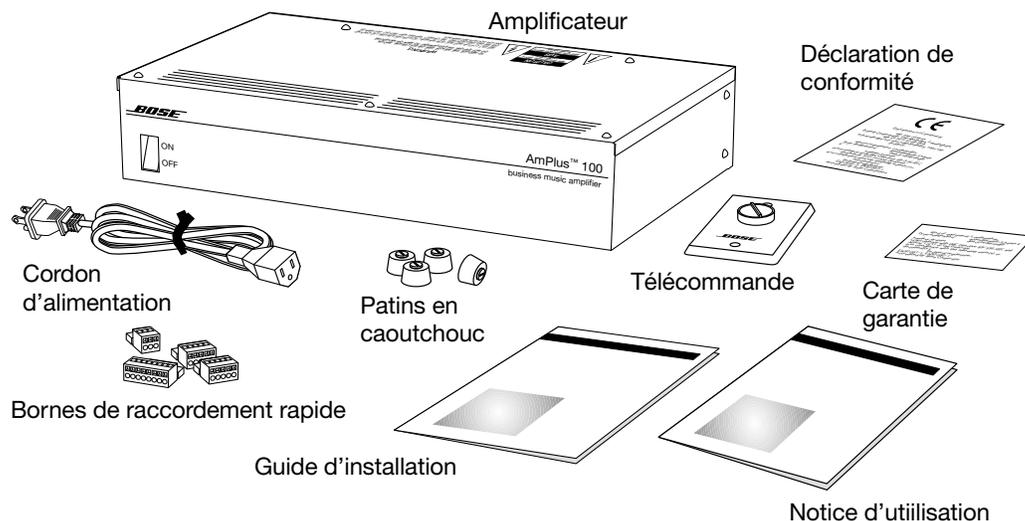
Renseignements importants à lire .....	2
Instructions de câblage générales .....	3
Durée de la garantie .....	4
Service après-vente .....	4
Comment utiliser cette notice .....	4
Mise en route .....	6
Ce que vous avez acheté .....	6
Comparaison entre les amplificateurs .....	6
Installation des patins de l'amplificateur .....	6
Retrait des patins de l'amplificateur .....	7
Installation des cartes facultatives .....	7
Utilisation des bornes de raccordement rapide .....	7
Utilisation des connecteurs de sortie d'enceinte .....	7
Réglage des niveaux .....	7
Installation de la télécommande .....	7
Informations sur le Bose® AmPlus™ 100 Amplifier .....	8
Commandes de l'amplificateur AmPlus 100 .....	8
Configurations de l'amplificateur AmPlus 100 .....	10
Spécifications de l'amplificateur AmPlus 100 .....	15
Informations sur le Bose AmPlus 50 Business Music Amplifier .....	16
Commandes de l'amplificateur AmPlus 50 .....	16
Configuration de l'amplificateur AmPlus 50 .....	17
Spécifications de l'amplificateur AmPlus 50 .....	18
Bose Corporation .....	avant-dernière page

## Ce que vous avez acheté

L'amplificateur et les accessoires sont emballés dans des boîtes distinctes.

**Figure 1**

Contenu



## Comparaison entre les amplificateurs

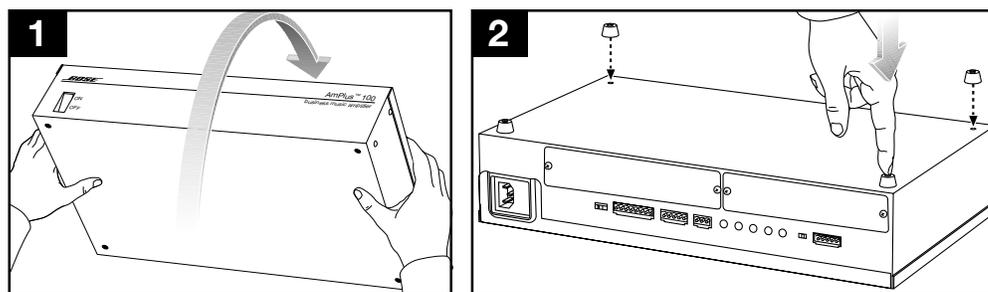
Ce tableau présente les principales caractéristiques des différents amplificateurs.

Caractéristiques	AmPlus™ 100 Amplifier	AmPlus 50 Amplifier
<b>Sorties</b>		
Canal 1	65 W	70 W
Canal 2	65 W	Aucune
70/100 V (bridged)	100 W	50 W
<b>Entrées (équilibrées)</b>	2	2
<b>Lignes de sortie (équilibrées)</b>	2	Aucune
<b>Cartes facultatives</b>		
Appel	Oui	Non
Commutation de source A/B	Oui	Non

## Installation des patins de l'amplificateur

Les pieds de l'amplificateur se trouvent dans la boîte Accessoires. Utilisez ces pieds si vous placez l'amplificateur sur une étagère, un bureau, un comptoir ou toute surface plane. Ces pieds soulèvent légèrement l'amplificateur de manière à permettre une circulation d'air à l'intérieur et autour de l'appareil pour le refroidir.

🎵 **Note :** Si l'amplificateur est placé sur une étagère de montage, N'INSTALLEZ PAS les patins.



## Retrait des patins de l'amplificateur

Au moyen d'un tournevis, desserrez les patins et retirez-les.

## Installation des cartes facultatives

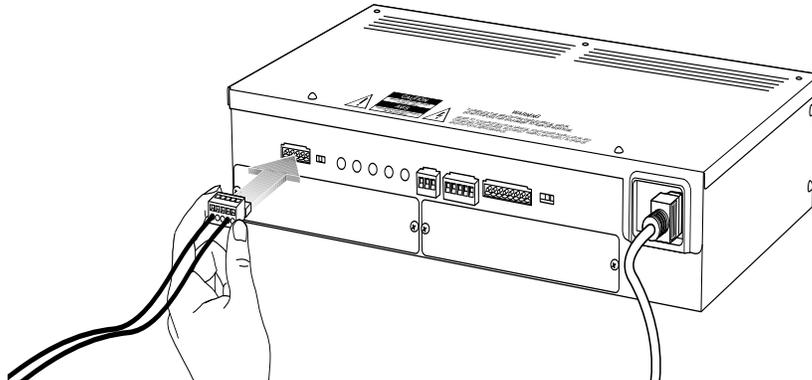
Consultez les instructions d'installation qui accompagnent les cartes d'égaliseur, d'appel Opti-voice® et de source Opti-source™.

## Utilisation des bornes de raccordement rapide

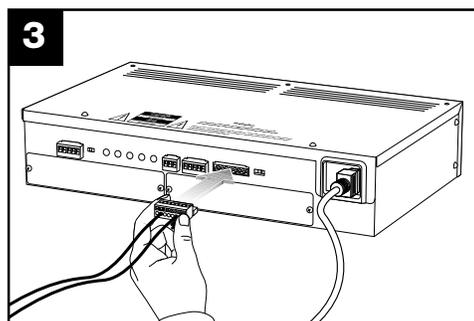
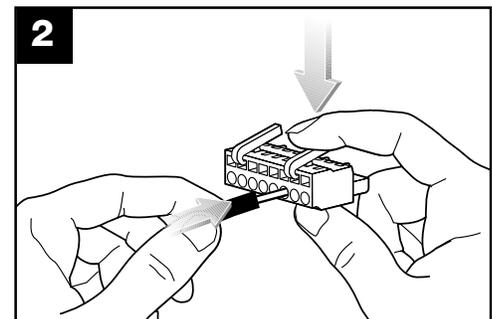
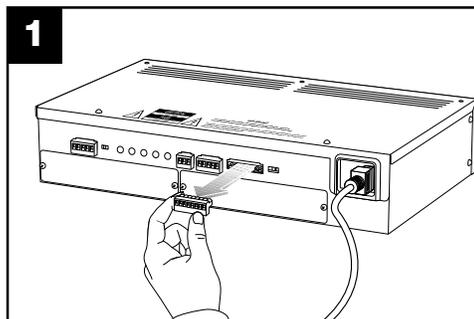
Les bornes de raccordement rapide permettent de relier l'amplificateur à diverses sources et à d'autres appareils.

**Figure 2**

Installation d'une borne de raccordement rapide



## Utilisation des connecteurs de sortie d'enceinte



## Réglage des niveaux

Chaque entrée est munie d'une commande de niveau distincte. Utilisez ces commandes pour équilibrer le niveau relatif de chaque source d'entrée. Réglez le volume d'ensemble à l'aide du bouton de volume de la télécommande.

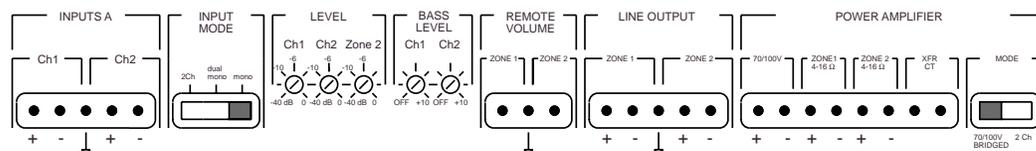
## Installation de la télécommande

La télécommande doit être installée au mur dans une boîte électrique similaire à une boîte pour interrupteur d'éclairage. Installez la télécommande là où il vous sera pratique d'effectuer quotidiennement les réglages.

## Commandes de l'amplificateur AmPlus 100

**Figure 3**

Commandes de l'amplificateur AmPlus 100



**Entrées** — L'amplificateur comporte deux entrées équilibrées. Elles peuvent servir aux canaux de gauche et de droite d'une source stéréo ou à deux sources mono destinées à deux zones d'utilisation. Les deux sources mono peuvent également être mixées pour une unique zone d'utilisation.

**Mode d'entrée** — Ce commutateur permet de choisir comment les entrées du canal 1 et du canal 2 se présentent à l'amplificateur de puissance de l'AmPlus 100. Il existe trois modes possibles.

1. En position 2-Channel/Mix (2 canaux/mixage), les entrées demeurent distinctes et ne s'additionnent pas. Lorsque ce mode est sélectionné, les potentiomètres du canal 1 et du canal 2 fonctionnent tous deux. Utilisez ce mode dans les cas suivants :
  - a. Stéréo (mode 2-Channel)
  - b. Deux sources distinctes utilisées dans deux zones (mode 2-Channel), une source par zone.
  - c. Deux sources distinctes utilisées dans une seule zone mono en pontage (mode Mix).

♪ **Note :** En mode Mix, les deux sources (canal 1 et canal 2) se présentent simultanément à l'amplificateur. Lorsque, à l'intérieur du boîtier, le commutateur de mixage des sources est en position « mix » (Figure 5), l'égaliseur du canal 1 corrige la source connectée au canal 1. L'égaliseur du canal 2 corrige la source connectée au canal 2.

2. Dual Mono (bi-mono) — Les entrées du canal 1 et du canal 2 s'additionnent en un seul signal mono présenté aux amplificateurs. Ce mode peut aussi servir à alimenter une charge de 70/100 V à partir des sorties du canal 1 de l'amplificateur ainsi qu'un module Bose Model 1B Acoustimass® à partir des sorties de 4 W du canal 2 de l'amplificateur. Voir « Réglage du niveau de la zone 2. »
3. Mode Mono — Les deux entrées, le canal 1 et le canal 2, s'additionnent en un seul signal mono. Seul le potentiomètre du canal 1 fonctionne.

**Niveau** — *Réglage du niveau du canal 1* — En mode 2-Channel (2 canaux-stéréo), ce potentiomètre permet de régler le niveau du signal des sorties à faible impédance (4 W) du canal 1. En mode Dual Mono (bi-mono), il permet de régler le niveau de la zone 1. En mode Mono, il règle le niveau de toutes les sorties.

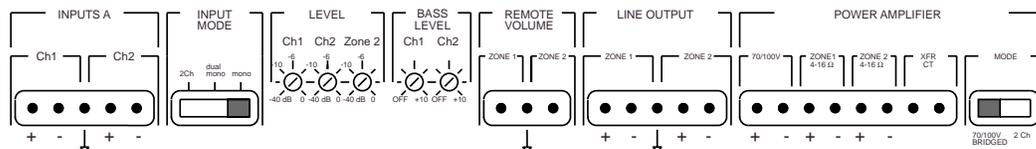
*Réglage du niveau du canal 2* — En mode 2-Channel (2 canaux-stéréo), ce potentiomètre permet de régler le niveau du signal des sorties à faible impédance (4 W) du canal 2. Ce potentiomètre ne fonctionne pas en mode Dual Mono (bi-mono) et Mono.

*Réglage du niveau de la zone 2* — Ce potentiomètre fonctionne uniquement lorsque l'entrée est réglée en mode Dual Mono (bi-mono). Il règle alors le niveau du signal des sorties à faible impédance du canal 2. Ce potentiomètre est asservi à celui du canal 1 ; le potentiomètre du canal 1 règle le niveau des deux zones à la fois dans un système à deux zones. Toutefois, le potentiomètre de la zone 2 permet d'effectuer un réglage de précision pour la seconde zone d'écoute sans affecter la zone 1. Ce potentiomètre peut également servir à effectuer un réglage de précision des basses lorsque l'amplificateur AmPlus 100 alimente une charge de 70/100 V connectée à la sortie 70/100 V et un module Model 1B Acoustimass connecté à la sortie du canal 2.

## Commandes de l'amplificateur AmPlus 100 (suite)

**Figure 3 (suite)**

Commandes de l'amplificateur AmPlus 100

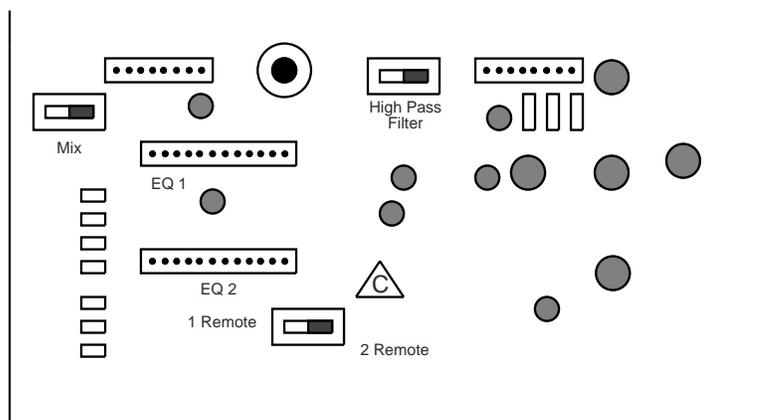


**Niveau des basses** — Servez-vous des potentiomètres des basses pour augmenter la puissance de sortie des fréquences de 50 Hz à 150 Hz. Vous pourrez ainsi compenser la faiblesse d'une enceinte de basse ou un bruit ambiant de basse fréquence d'assez forte intensité. Les potentiomètres du canal 1 et du canal 2 fonctionnent quel que soit le mode sélectionné.

**Télécommande de volume** — Lorsque l'amplificateur alimente une seule zone d'écoute, connectez la télécommande à la broche positive (+) et à la broche de mise à la terre de la zone 1. À l'intérieur du boîtier, placez le commutateur de la télécommande de volume à 1\_REMOTE (Figure 4). Lorsque l'AmPlus 100 sert à alimenter deux zones, connectez une deuxième télécommande à la broche positive (+) et à la broche de mise à la terre de la zone 2. À l'intérieur du boîtier, placez le commutateur de la télécommande de volume à 2\_REMOTE.

**Figure 4**

Commutateur interne de la télécommande de volume



**Lignes de sortie** — La courbe de réponse des deux lignes de sortie est uniforme, que vous ayez ou non installé des cartes d'égaliseur. La télécommande de volume permet de régler le niveau des lignes de sortie. Les deux sorties fonctionnent en mode stéréo. Seule la zone 1 fonctionne en mode Dual Mono (bi-mono) et en mode Mono.

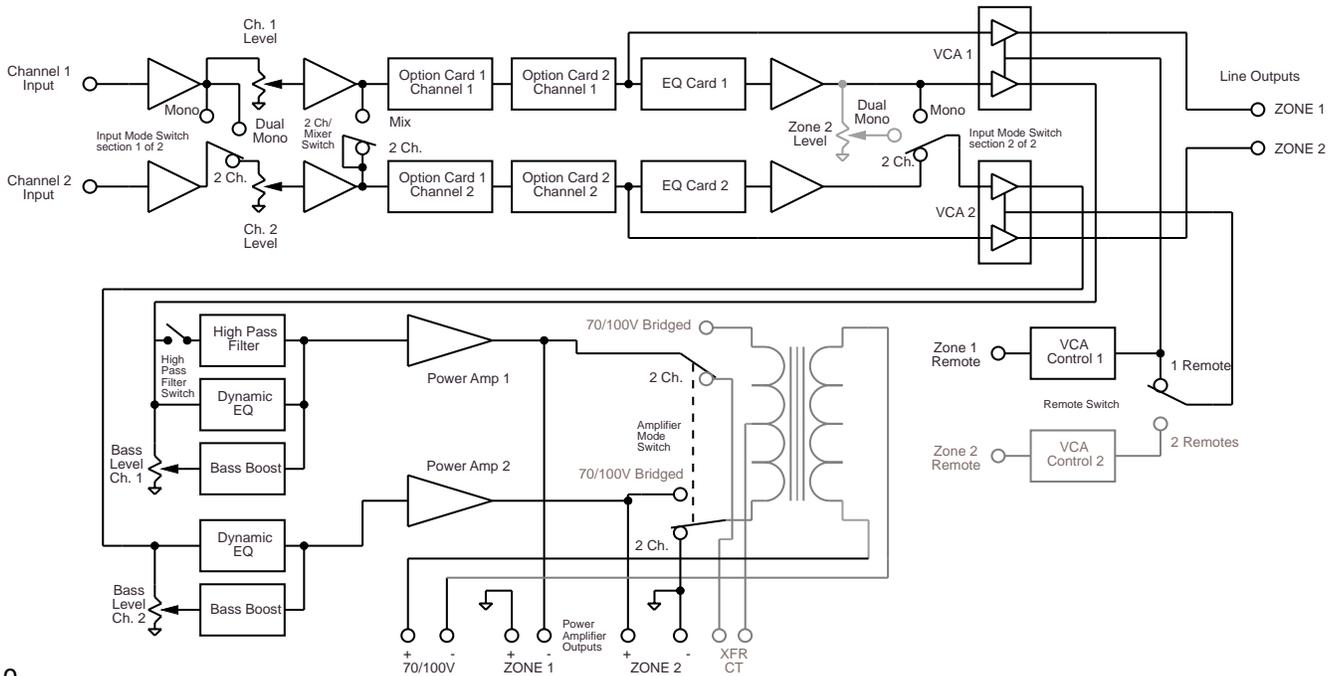
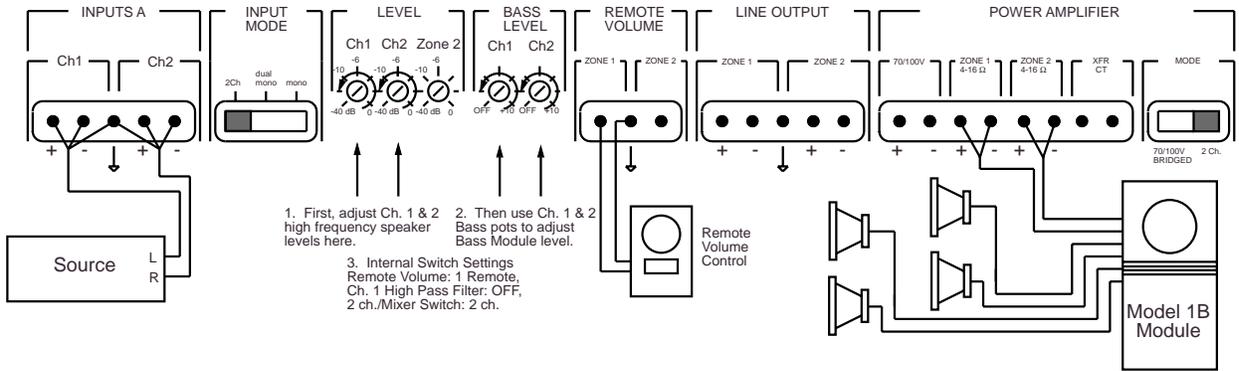
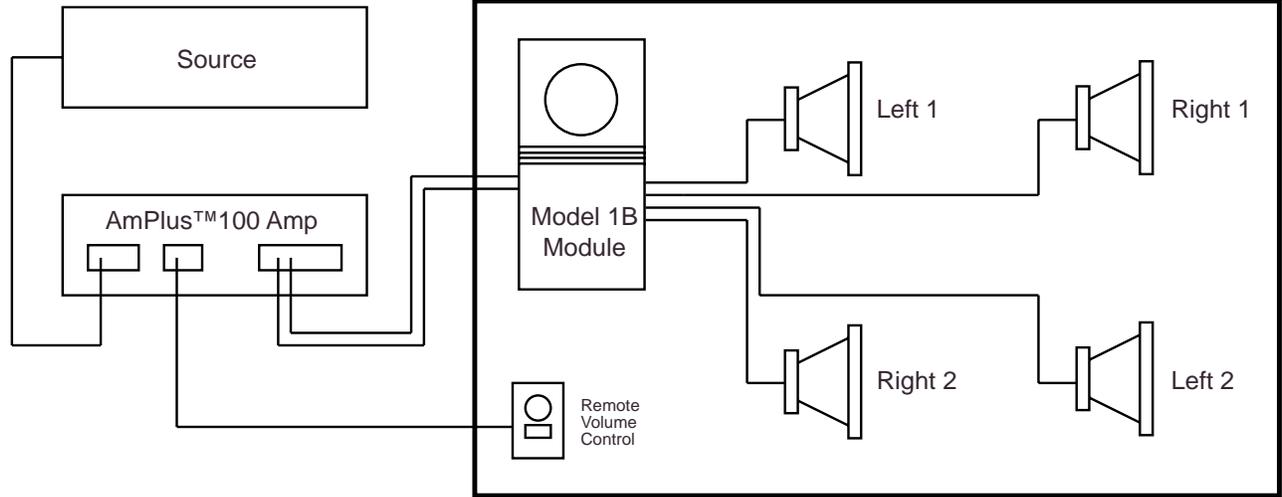
**Sorties de l'amplificateur de puissance** — La sortie 70/100 V fonctionne lorsque le sélecteur de mode est en position 70/100 V. Dans ce cas, les deux canaux de l'amplificateur AmPlus 100 sont pontés et fournissent une puissance pouvant atteindre 100 W pour des enceintes de 70/100 V.

Lorsque le sélecteur de mode est en position 2-Channel (2 canaux) et que l'on place un pont entre les broches XFR CT, une puissance de 50 W est disponible à la sortie 70/100 V et de 65 W à la sortie du canal 2.

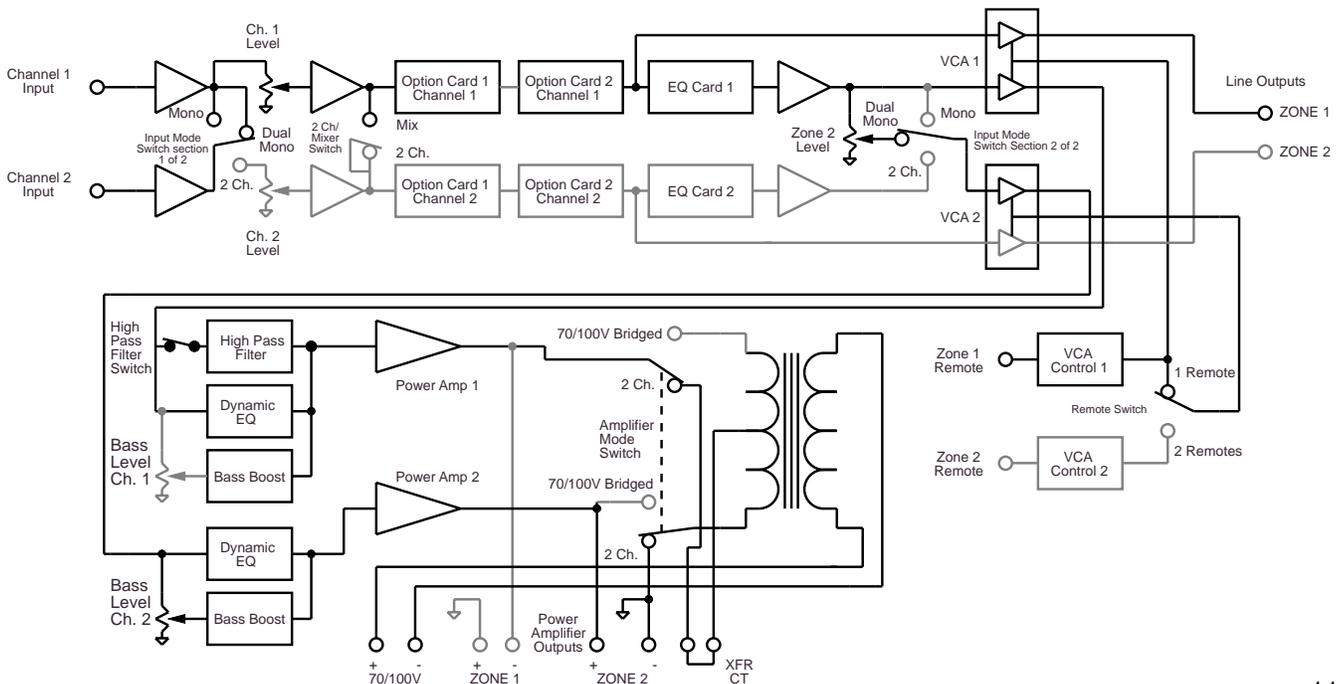
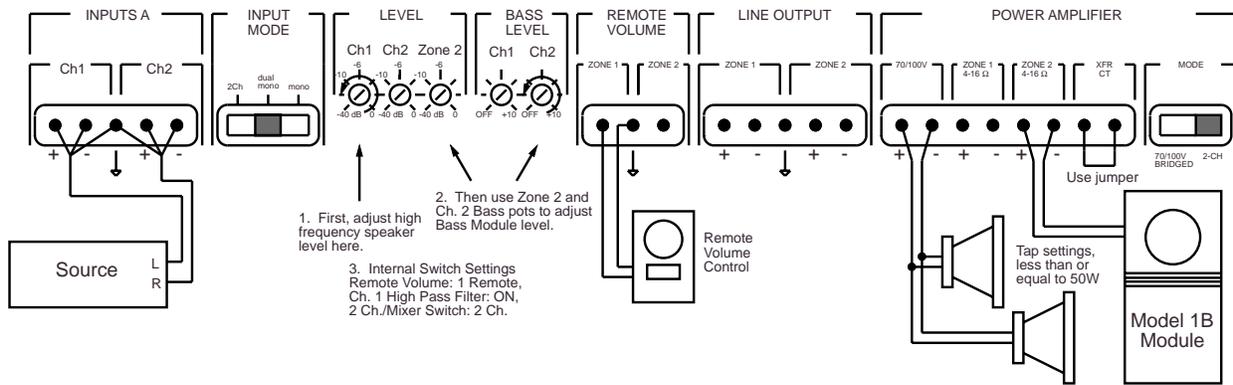
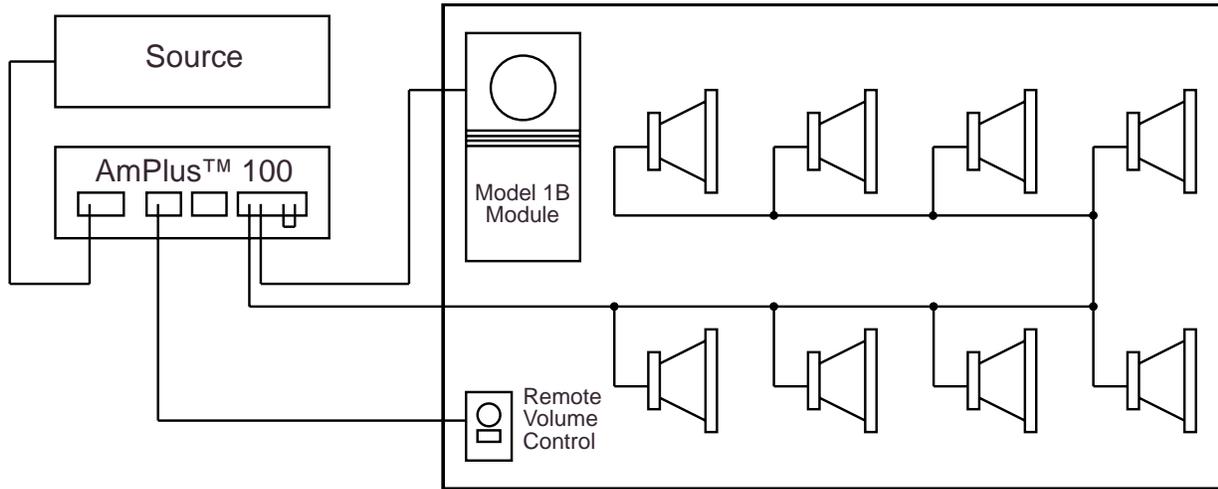
Lorsque le sélecteur de mode est en position 2-Channel (2 canaux), le canal 1 et le canal 2 fournissent une puissance de 65 W à une charge minimale de 4 Ω.

**Commutateur interne de passe-haut** — Lorsque ce commutateur est en position "HPF ON" (filtre de passe-haut), les fréquences inférieures à 150 Hz sont atténuées à 18 dB/OCT. Cette coupure des basses fréquences n'affecte que le canal 1. Utilisez ce commutateur pour limiter la bande des enceintes à hautes fréquences connectées au canal 1 dans un système à bi-amplification.

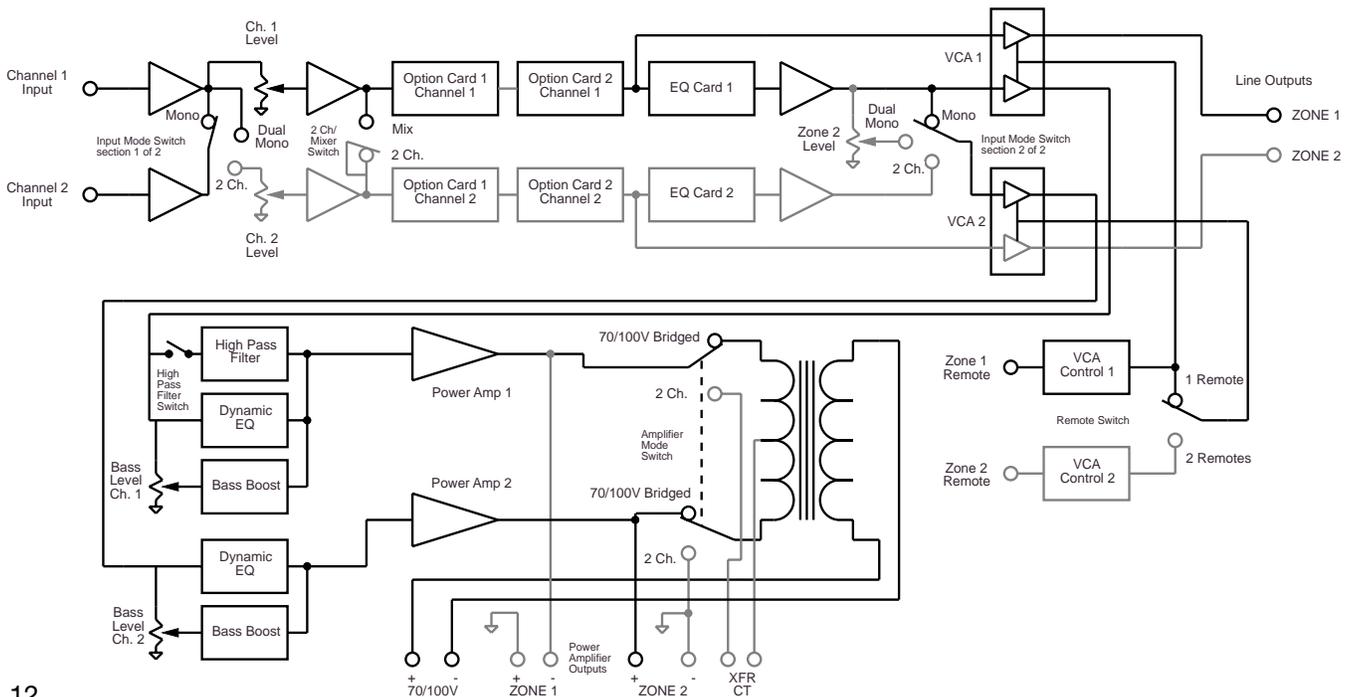
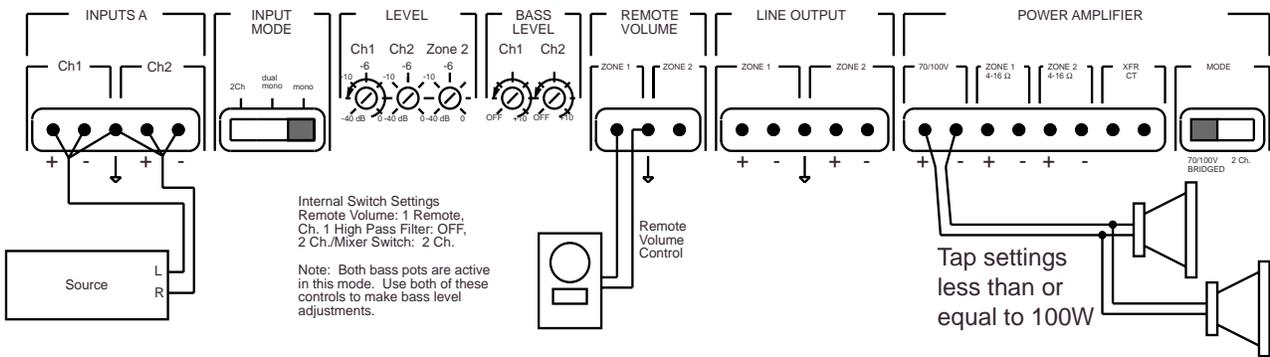
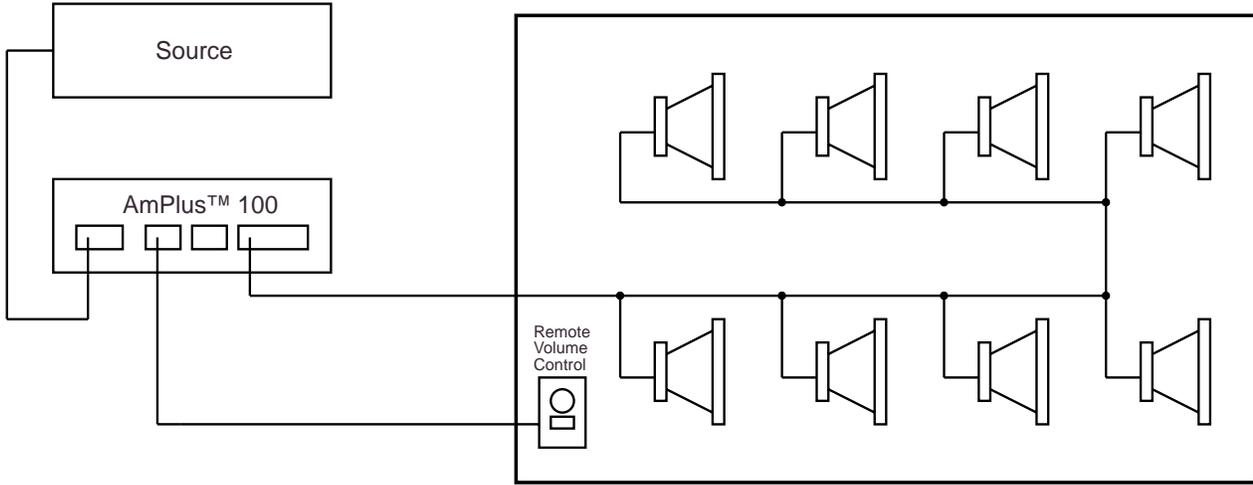
# Notice d'installation de l'amplificateur AmPlus 100 à couplage direct Modèle 1B



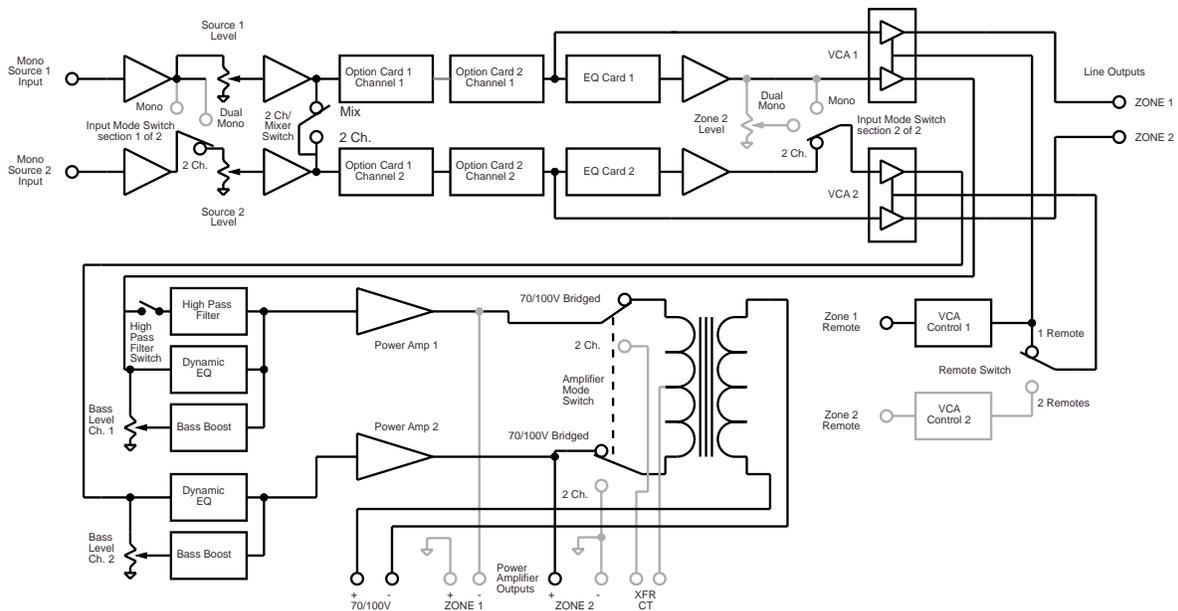
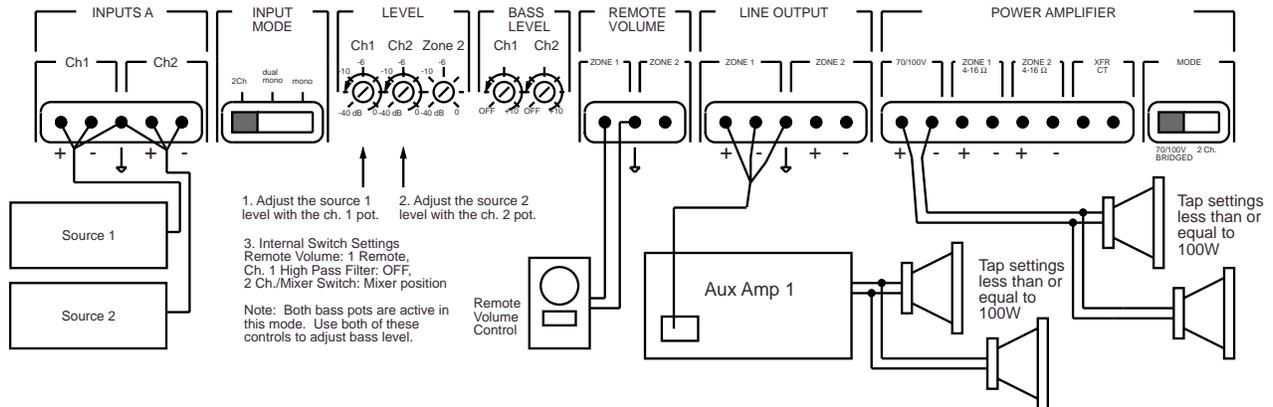
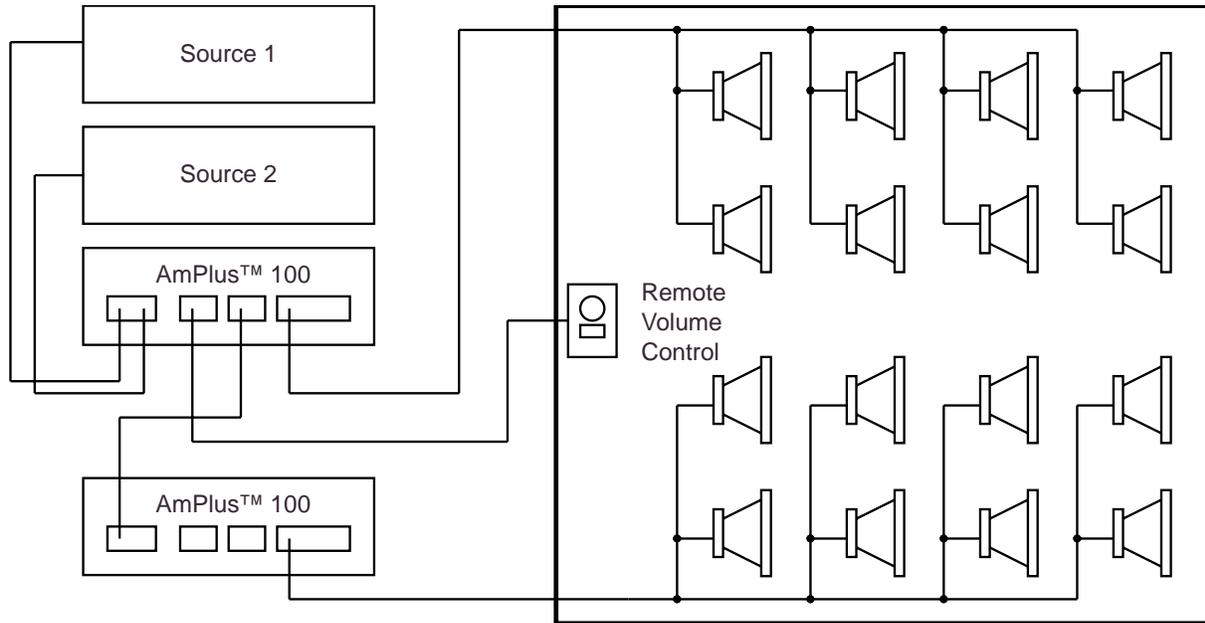
**Notice d'installation de l'amplificateur AmPlus 100  
70/100V/Modèle 1B**



# Notice d'installation de l'amplificateur AmPlus 100 à monophonie simple



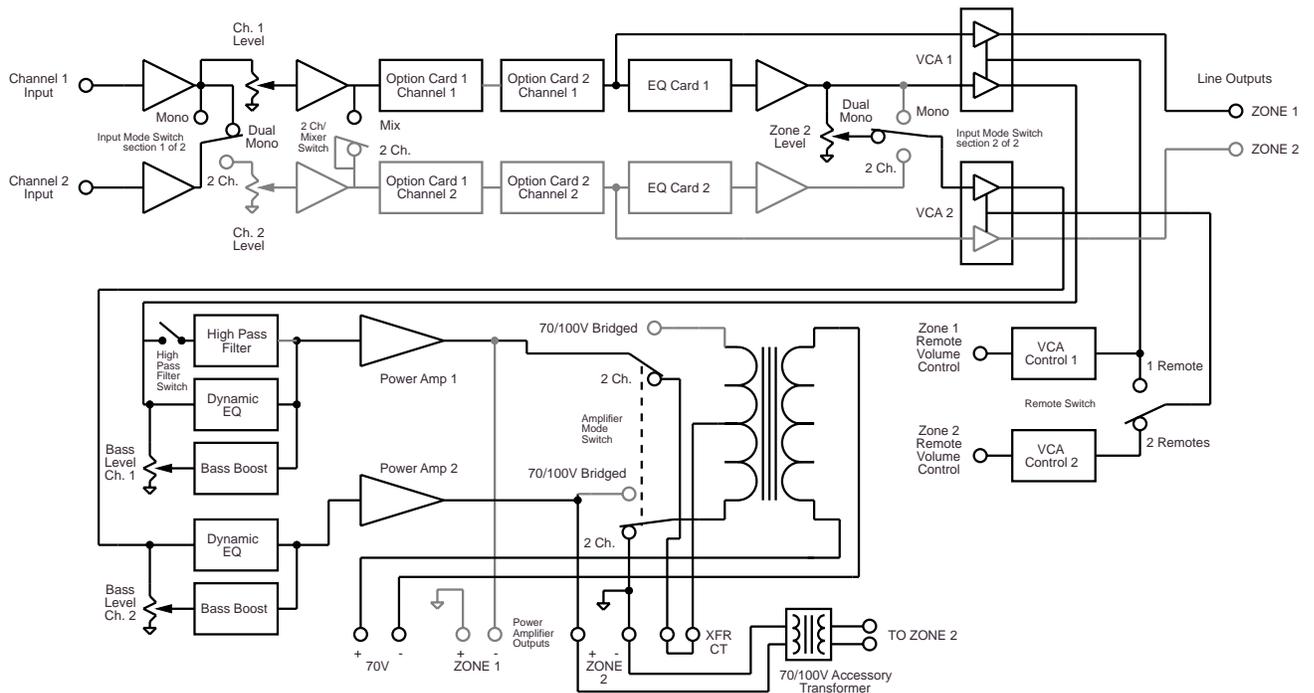
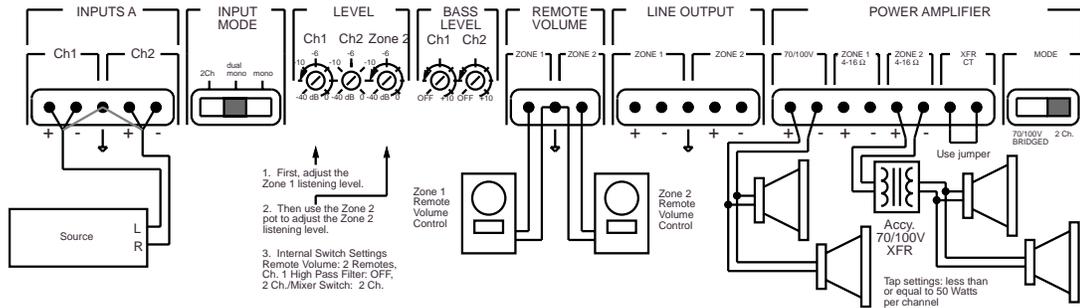
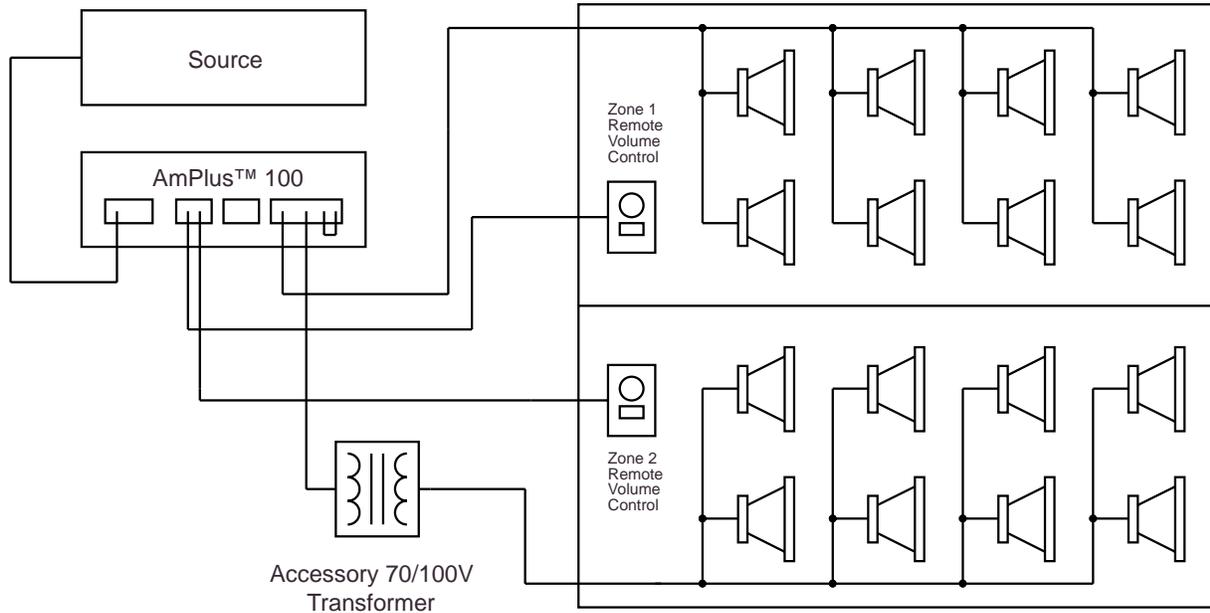
## Notice d'installation de l'amplificateur AmPlus 100 à grande monophonie



Français

# Notice d'installation de l'amplificateur AmPlus 100 à deux zones 70/100V

Français



## Puissance de sortie

Stéréo : 65 W par canal en 4 Ω  
50 W en 8 Ω  
70 V ponté en mono : 100 W en 49 Ω  
100 V ponté en mono : 100 W en 98 Ω  
70 V/4 Ω: 50 W @70 V output into 98 Ω  
65 W à la sortie Ch 2 en 4 Ω  
100 V/4 Ω: 50 W @70 V output into 196 Ω  
65 W à la sortie Ch 2 en 4 Ω

## Sensibilité d'entrée

315 mV requis pour alimenter les deux canaux à pleine puissance quel que soit le mode

## Atténuation d'entrée

0 dB à nulle

## Configurations entrée/sortie

1. 2 canaux (stéréo)
2. Mono avec charge 4 Ω
3. Mono avec charge 70/100 V
4. Bi-mono (1 source/2 zones)
5. 2 canaux (70/100 V et 4 Ω/Ch 2)

## Impédance d'entrée

32k Ω équilibré  
11k Ω déséquilibré

## Impédance en ligne de sortie

600 Ω

## Distorsion en ligne de sortie

≤0,1 %

## Réponse en fréquence (égalisation active dérivée)

Sorties 4 Ω : 40 Hz – 16k Hz, ± 1 dB  
Sorties 70/100 V : 60Hz – 16k Hz, ± 1 dB

## Distorsion harmonique totale (DHT) à la puissance nominale

Sorties 4 Ω : ≤1 % DHT (40 Hz - 16k Hz)  
Sorties 70/100 V : ≤1 % DHT (60 Hz - 16k Hz)

## Ronflement et bruit

Lignes de sortie : 92 dB  
Sorties ampli : 80 dB sous le maximum de sortie avec charge de 4 Ω

## Commandes

Entrées 1 et 2, atténuation d'entrée, télécommande de volume, réglage des basses 1 et 2.  
Sélecteurs de mode d'entrée et de mode d'amplification.  
Interrupteur d'alimentation sur la console avant.

## Voyant lumineux

Alimentation : console avant

## Consommation de courant (CA)

120 V~CA, 50/60 Hz, 350 W max  
220-240 V~CA, 50/60 Hz, 350 W max

## Températures d'utilisation (refroidissement passif par les fentes inférieures et supérieures)

-10° C à +50° C

## Caractéristiques spéciales

Télécommande de volume  
Interrupteur rotatif de sourdine  
Détection de crête et limiteur  
Protection contre les courts-circuits  
Protection contre le décalage en continu  
Limitation thermique  
Stabilité en charges réactives  
Protection RFI  
Homologations internationales de sécurité  
UL 00, CSA-E65, IEC-65  
Conformité EMC CE

## Cartes de circuit facultatives

Cartes d'égaliseur (8, 25, 32, Model 1B)  
Carte source  
Carte appel

## Bornes de raccordement

Bornes de raccordement rapide pour entrées et sorties

## Dimensions

43,2 x 25,4 x 9,5 cm  
(sur bureau)  
48,3 x 25,4 x 9,5 cm  
(étagères de montage, châssis appuyé)

## Poids

9,1 kg

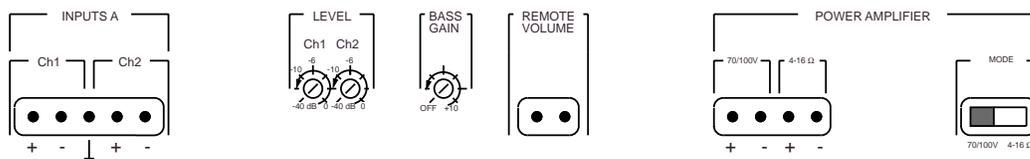
## Accessoires adaptés

Système d'étagères de montage  
Transformateur 70/100 V

## Commandes de l'amplificateur AmPlus 50

**Figure 5**

Commandes de l'amplificateur AmPlus 50



**Entrées** — L'amplificateur AmPlus 50 comporte deux entrées équilibrées. Elles peuvent servir aux canaux de gauche et de droite d'une source stéréo ou à mixer deux sources mono. Puisque l'AmPlus 50 est un amplificateur à canal unique, les deux canaux d'une source stéréo sont automatiquement additionnés en mono.

**Niveau** — *Réglage du niveau du canal 1* — Ce potentiomètre permet de régler le niveau du signal de la source d'entrée du canal 1.

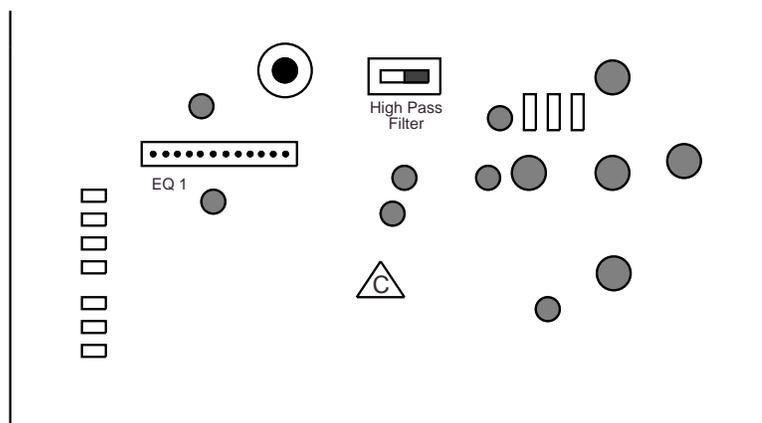
*Réglage du niveau du canal 2* — Ce potentiomètre règle le niveau du signal de la source d'entrée du canal 2.

**Gain de basses** — Utilisez le potentiomètre de gain de basses pour augmenter le niveau de sortie des fréquences de 50 Hz à 150 Hz (seules ces fréquences sont réglées). Vous pourrez ainsi compenser la faiblesse d'une enceinte de basse ou un bruit ambiant de basse fréquence d'assez forte intensité.

**Télécommande de volume** — Connectez la télécommande à la broche positive (+) et à la broche de mise à la terre de la zone 1.

**Figure 6**

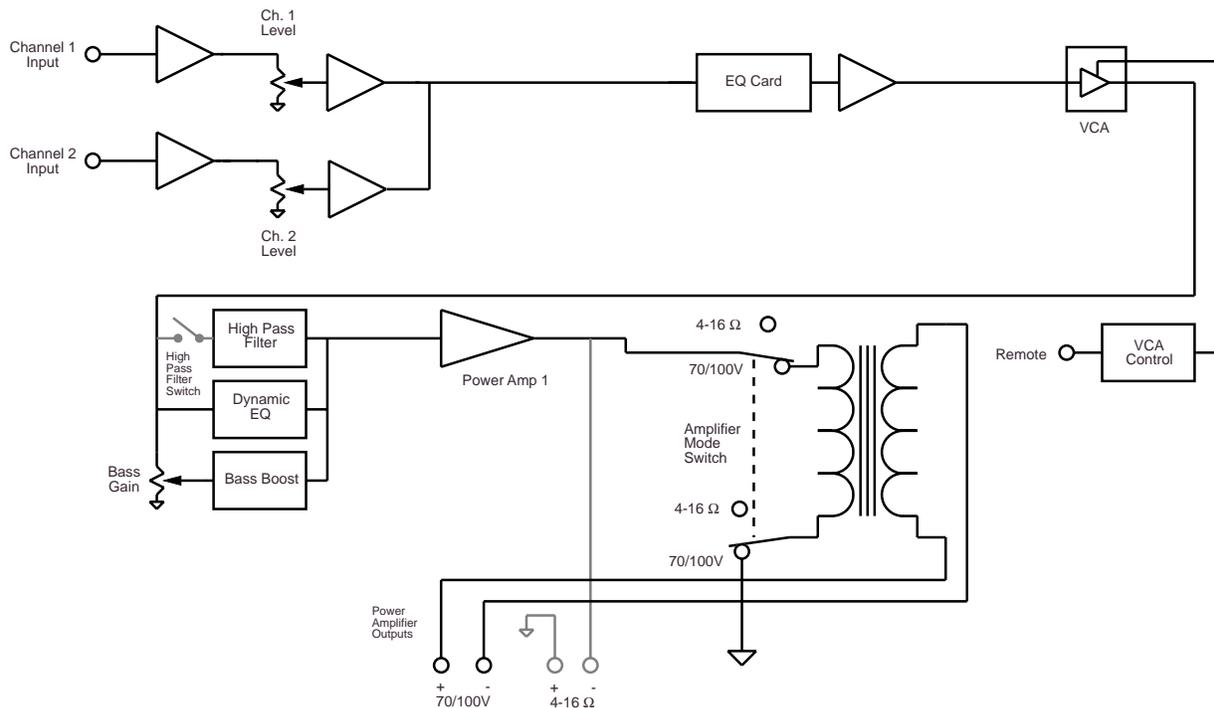
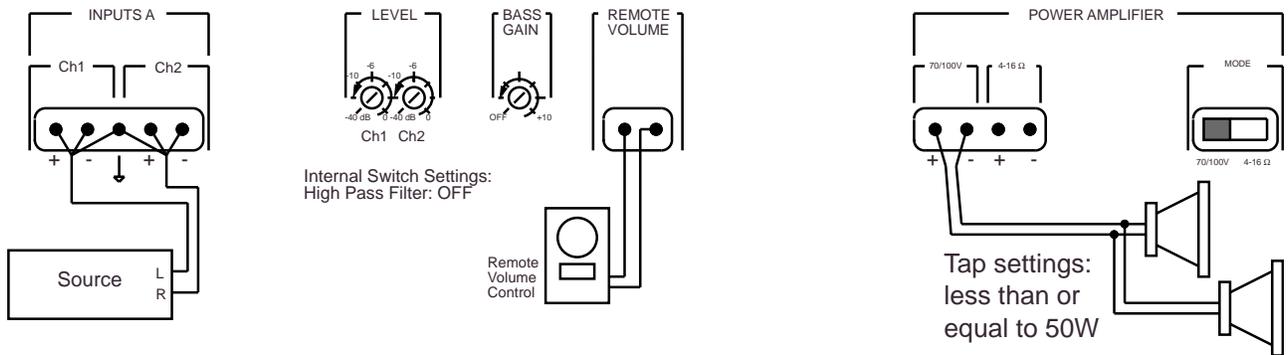
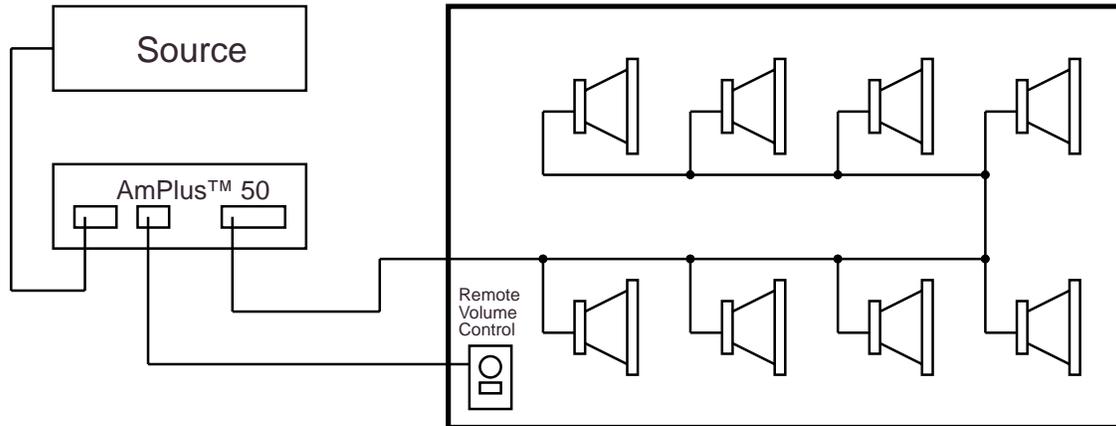
Commutateur interne de la télécommande de volume



**Sorties de l'amplificateur de puissance** — La sortie 70/100 V fonctionne lorsque le sélecteur de mode est en position 70/100 V. La sortie 4 Ω fonctionne lorsque le sélecteur de mode est en position 4 Ω.

**Commutateur interne de passe-haut** — Lorsque ce commutateur est en position "HPF ON" (filtre de passe-haut), les fréquences inférieures à 150 Hz sont atténuées à 18 dB/OCT. Utilisez ce commutateur pour limiter la bande des enceintes à hautes fréquences dans un système à bi-amplification.

**Notice d'installation de l'amplificateur AmPlus 50 à monophonie simple**



## **Puissance de sortie**

70 V mono : 50 W en 98 Ω  
100 V mono : 50 W en 196 Ω  
Mode 4 Ω : 70 W en 4 Ω

## **Sensibilité d'entrée**

315 mV requis pour alimenter les deux canaux à pleine puissance quel que soit le mode

## **Atténuation d'entrée**

0 dB à  $-\infty$

## **Configurations entrée/sortie**

1. Mono avec charge 4 Ω
2. Mono avec charge 70/100 V
3. En prolongement d'un amplificateur AmPlus 100

## **Impédance d'entrée**

32 kΩ équilibré  
11 kΩ déséquilibré

## **Impédance en ligne de sortie**

600 Ω

## **Distorsion en ligne de sortie**

≤0,1 %

## **Réponse en fréquence (égalisation active dérivée)**

Sorties 4 Ω : 40 Hz - 16k Hz, ± 1 dB  
Sorties 70/100 V : 60 Hz - 16k Hz, ± 1 dB

## **Distorsion harmonique totale (DHT) à la puissance nominale**

Sorties 4 Ω : ≤1 % DHT (40 Hz - 16k Hz)  
Sorties 70/100 V : ≤1 % DHT (60 Hz - 16k Hz)

## **Ronflement et bruit**

Sorties ampli : 80 dB sous le maximum de sortie avec charge de 4 Ω

## **Commandes**

Entrées 1 et 2, atténuation d'entrée, télécommande de volume, réglage des basses sur bande passante de 50 Hz - 150 Hz, de 0 - 10 dB.

Sélecteur de mode d'amplification.

Interrupteur d'alimentation sur la console avant.

## **Voyant lumineux**

Alimentation : console avant

## **Consommation de courant (CA)**

120 V~CA, 50/60 Hz, 200 W max  
220-240 V~CA, 50/60 Hz, 200 W max

## **Températures d'utilisation (refroidissement passif par les fentes inférieures et supérieures)**

-10° C à +50° C

## **Caractéristiques spéciales**

Télécommande de volume  
Interrupteur rotatif de sourdine  
Détection de crête et limiteur  
Protection contre les courts-circuits  
Protection contre le décalage en continu  
Limitation thermique  
Stabilité en charges réactives  
Protection RFI  
Homologations internationales de sécurité UL  
6500, CSA-E65, IEC-65  
Conformité EMC CE

## **Cartes de circuit facultatives**

Cartes d'égaliseur (8, 25, 32, Model 1B)

## **Bornes de raccordement**

Bornes de raccordement rapide pour entrées et sorties

## **Dimensions**

43,2 x 25,4 x 9,5 cm  
(sur bureau)

48,3 x 25,4 x 9,5 cm  
(étagères de montage, châssis appuyé)

## **Poids**

9,1 kg

## **Accessoires adaptés**

Système d'étagères de montage

**USA**

Bose Corporation, The Mountain  
 Framingham, MA 01701-9168  
 1-800-288-BOSE (1-800-288-2673)  
 Phone hours – ET (eastern time):  
 Weekdays 9 a.m. to 8 p.m.  
 Saturdays 9 a.m. to 3 p.m.

**Canada**

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Road  
 Richmond Hill, Ontario L4B 1B3  
 1-800-444-BOSE (1-800-444-2673)  
 Phone hours – ET (eastern time):  
 Weekdays 9 a.m. to 5 p.m. ET

**European Office**

Bose B.V., Nijverheidstraat 8  
 1135 GE Edam, Nederland  
 TEL 0299-390139 FAX 0299-390109

**Australia**

Bose Australia, Inc., 1 Sorrell Street  
 Parramatta, N.S.W. 2150  
 TEL 02 204-6111 FAX 02 204-6122

**Belgique/België**

Bose N.V., Limesweg 2, B-3700 Tongeren  
 TEL 012-390800 FAX 012-390840

**Danmark**

Bose A/S, Industrivej 7, 2605 Brøndby  
 TEL 4343-7777 FAX 4343-7818

**Deutschland**

Bose GmbH, Max-Planck-Straße 36d  
 D-61381 Friedrichsdorf  
 TEL 06172-71040 FAX 06172-710419

**France**

Bose S.A., 6, rue Saint Vincent  
 78100 Saint Germain en Laye  
 TEL 01-3061-6363 FAX 01-3061-4105

**India**

Bose Corporation India Private Limited  
 W-16, Greater Kailash-II  
 New Delhi 110 048  
 TEL (011) 648-4462 FAX (011) 648-4463

**Ireland**

Bose Corporation  
 Carrickmacross, Co Monaghan  
 TEL 042-61988 FAX 042-61998

**Italia**

Bose S.p.A., Via Luigi Capucci, 12  
 00147 Roma  
 TEL 06-5127641 FAX 06-5115438

**Japan**

Bose K.K., Shibuya YT Building  
 28-3 Maruyama-cho  
 Shibuya-ku, Tokyo 150  
 TEL 3-5489-1054 FAX 3-5489-0591

**Nederland**

Bose B.V., Nijverheidstraat 8  
 1135 GE Edam  
 TEL 0299-390139 FAX 0299-390109

**Norge**

Bose A/S, Solheimsgate 11  
 N-2001, Lillestrøm  
 TEL 63-817380 FAX 63-810819

**Österreich**

Bose Ges.m.b.H., Vienna Business Park Wienerbergstrasse  
 7 (10.OG)  
 A-1100 Vienna  
 TEL 01-60404340 FAX 01-604043423

**Schweiz/Suisse**

Bose AG, Rünenbergerstrasse 13  
 4460-Gelterkinden  
 TEL 061-9815544 FAX 061-9815502

**Sverige**

Bose A/S, Blandsädsgratan 2D  
 S-43146 Mölndal  
 TEL 031-878850 FAX 031-274891

**United Kingdom**

Bose Limited, Unit G2  
 Trinity Trading Estate  
 Sittingbourne, Kent ME10 2PD  
 TEL 01795-475341 FAX 01795-427227

**From other locations**

Bose Customer Service, 1 New York Avenue  
 Framingham, MA 01701-9168 USA  
 TEL (508)766-1900 FAX (508)766-1919

**World Wide Web**

[www.bose.com](http://www.bose.com)

